

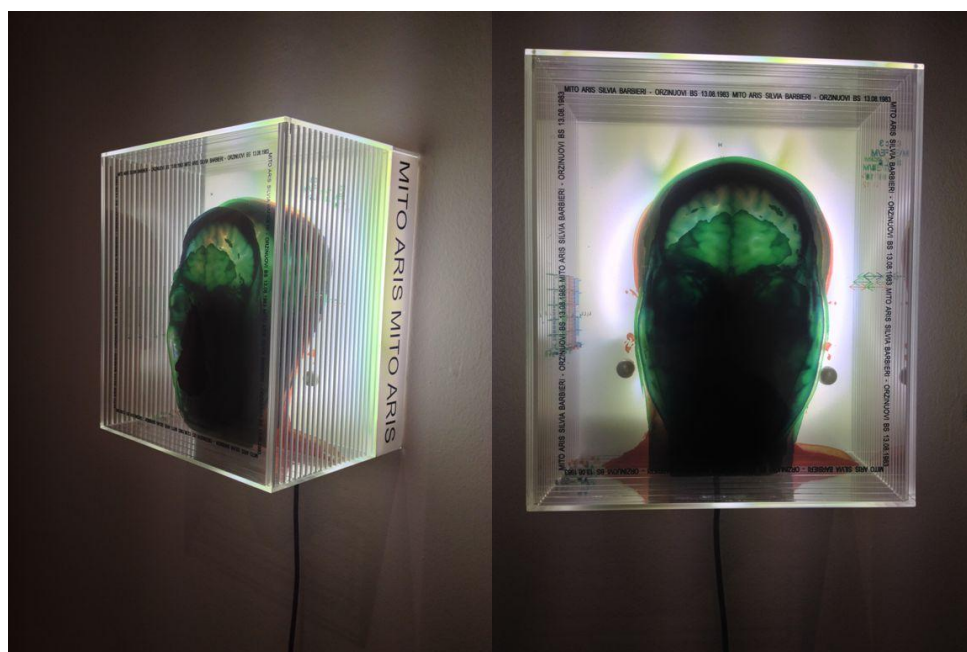
Remake

interpretazioni  
contemporanee de

*La Ragazza con l'orecchino di Perla*



## Gruppo Aris



### **Gruppo Aris, Mito Aris Silvia Barbieri, 2014**

Risonanza magnetica su plexiglass e perle in teca retroilluminata, cm 38,6x33,5x25,5  
Magnetic Resonance on plexiglass and beads into backlit theca, cm 38,6 x33,5x25,5

*“L'opera degli ARIS si pone in continuità col progetto MITO ARIS, nel quale l'identità di un soggetto qualunque viene consacrata all'arte mediante un preciso processo di pura oggettivazione ed esposizione - senza filtro - della sua immagine e biografia.*

*Questo ritratto consiste in una risonanza magnetica del cranio del Mito ARIS Silvia Barbieri, nata a Orzinuovi (BS) alle 12.43 del 13 Agosto 1983. L'inserimento nell'opera di due perle, ha tanto l'intenzione di rimandare al capolavoro di Vermeer in sé, quanto di giocare con la storia della sua ricezione, nel quale un elemento decorativo, pur di primaria importanza, giunge a identificarsi e a sostituirsi con l'identità stessa del personaggio rappresentato e mitizzato. L'orecchino di perla, nell'opera di Vermeer, da puro accessorio diventa elemento costitutivo del processo di mitizzazione, nel MITO ARIS Silvia Barbieri è subordinato alla prevalente esasperazione del dato anagrafico che certifica l'identità del mito e ne enfatizza la sua trasformazione in opera d'arte.”*

*Gruppo ARIS*

"The work of the ARIS is in continuity with the project MYTH ARIS, in which the identity of a subject any is devoted to the art, by a precise process of pure objectification and exposure - without filter - its image and biography.

This portrait consists of a magnetic resonance of the skull of the Myth ARIS Silvia Barbieri, born in Orzinuovi ( BS) at 12.43 p.m. the August 13, 1983 . The inclusion in the work of two pearls, has both the intention to postpone the masterpiece of Vermeer in itself, as much as to play with the history of its reception, in which a decorative element, although of the utmost importance, comes to identify themselves and substitute with the identity of the character represented and it's mythicised. The pearl earring, the work of Vermeer, from pure accessory becomes essential element in the process of mythologizing, in MYTH ARIS Silvia Barbieri is subject to the prevalent exasperation of the demographic which certifies the identity of the myth and it emphasizes its transformation into art work."

Gruppo ARIS

# Gruppo Aris

## Artisti Risorti

Gruppo Aris nasce a Brescia nell'agosto del 1995 ed è composto da Ferdinando Cinini, Martino Martinotta e Riccardo Simoni. L'acronimo del nome trova la sua origine nel proposito di ritenere definitivamente concluse le esperienze individuali, considerandosi deceduti come artisti autonomi per "risorgere" in una nuova entità collettiva: "Aris" come "artisti risorti".

Gli Aris hanno dato vita in questi ultimi anni ad operazioni artistiche dove l'individuo e la sua quotidiana esistenza si trasformano nel "materiale artistico" elaborato con i più diversi linguaggi della comunicazione visiva.

## OPERAZIONE MITO ARIS

L'operazione Mito Aris consiste nell'individuazione di un testimone del nostro tempo, se pur privo di caratteri d'eccezionalità e la cui esistenza, per normalità e quotidianità, è particolarmente rappresentativa della vita nella sua realtà concreta. Il progetto produce una "resa di notorietà" ad una persona attraverso l'arte. Ogni operazione compiuta è la storia di una cessione d'immagine – regolata da un contratto – e di un rapporto che inizia quando la persona sceglie di raccontarsi – o di inventarsi – e di cedere frammenti della propria esistenza. I materiali prodotti presentano vicende di vita, attraverso le testimonianze del Mito Aris e di persone a lui vicine, da cui deriva una raccolta, schedata e catalogata, attuata con criteri scientifico-museografici, di oggetti concernenti la sua storia personale. Il Mito Aris stesso si trasfigura in opera d'arte e ne possono derivare performance e installazioni come interpretazioni del suo vissuto.

## Artists Resurrected

Aris Group was born in Brescia in August of 1995 and is composed of Ferdinando Cinini, Martino Martinotta and Riccardo Simoni. The abbreviation of the name finds its origin in regard to consider finally closed the individual experiences, considered died as self-employed artists for "rise" in a new collective entity: "Aris" as "artists revival".

The Aris in recent years gave life to art operations where individual and daily life are transformed into "artistic material" drawn up with the most different visual communication languages.

## OPERATION MYTH ARIS

The operation Myth Aris consists in the identification of a witness of our time, even if it has no characters of exceptionality and whose existence, for normal and every day, is particularly representative of life in its concrete reality. The project produces "a reputation" to a person through art. Each operation performed is the history of an assignment of an image - regulated by a contract - and a relationship that begins when the person chooses to tell his story - or invent it- and to divest fragments of his own existence. The materials produced are events of life, through the testimonies of the Myth Aris and people near to him, from which it derives a collection, specifications and cataloged, implemented with scientific criteria-museographic, of objects relating to his personal history. The Myth Aris itself was transfigured into work of art and may be received as a result of performances and installations such as interpretations of his lived.

Galleria SPAZIO TESTONI Bologna

Via Massimo d'Azeglio 50



Tel. +39 051 371272 – 051 580988 Fax +39 051 4153252

[info@spaziotestoni.it](mailto:info@spaziotestoni.it) - [www.spaziotestoni.it](http://www.spaziotestoni.it)

Director **Paola Veronesi Testoni** - M.ph. +39 335 6570830